Fisheries and Oceans Canada
Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2019-154

FISHERIES ACT

Maritimes Region Close Time Variation Order 2019-154

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for herring in Herring Fishing Area 20 and for mackerel in Mackerel Fishing Area 20 and 21.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 23 day of October, 2019.

Rhea King

Acting Regional Director-General

Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR HERRING IN HERRING FISHING AREA 20 AND MACKEREL IN MACKEREL FISHING AREA 20 AND 21

Short Title

 This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2019-154.

Variation

2. The close time as fixed by section 40 and set out in item 20 of Schedule VII of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for herring from October 25 at 17:00 hours to December 31 with gill nets in that portion of Herring Fishing Area No. 20 enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1.	44° 49' 00"	66° 27' 00"
2.	44° 47' 00"	66° 17' 00"
3.	44° 40' 00"	66° 17' 00"
4.	44° 33' 00"	66° 22' 00"
5.	44° 29' 00"	66° 30' 00"
6.	44° 29' 00"	66° 37' 00"
7.	44° 42' 00"	66° 37' 00"
8.	44° 49' 00"	66° 27' 00"

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

3. The close time as fixed by Section 46 and set out in item 20 of Schedule X of the *Atlantic Fishery Regulations*, 1985 is hereby varied so that no person shall fish for mackerel from any vessel less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear or any vessel greater than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear from October 25 at 17:00 hours to December 31 in that portion of Mackerel Fishing Area No. 20 and 21 enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

North Latitude	West Longitude
44° 49' 00"	66° 27' 00"
44° 47' 00"	66° 17' 00"
44° 40' 00"	66° 17' 00"
44° 33' 00"	66° 22' 00"
44° 29' 00"	66° 30' 00"
44° 29' 00"	66° 37' 00"
44° 42' 00"	66° 37' 00"
44° 49' 00"	66° 27' 00"
	44° 49' 00" 44° 47' 00" 44° 40' 00" 44° 33' 00" 44° 29' 00" 44° 29' 00" 44° 42' 00"

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Fisheries and Oceans Canada
Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2019-154

Coming into Force

4. This Order shall come into force on October 25, 2019 at 17:00 and will remain in force unless otherwise revoked at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.

NOTICE

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada gives notice that fishing with fixed gear for mackerel, herring, lobster, all crab and groundfish in that portion of Crab Fishing Area 24, Herring Fishing Area 20 and 21, Mackerel Fishing Area 20 and Division 4X listed below is prohibited from 17:00 hours on October 25, 2019 until further notice.

The waters enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

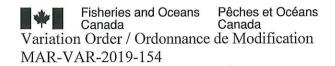
Point	North Latitude	West Longitude
1.	44° 49' 00"	66° 27' 00"
2.	44° 47' 00"	66° 17' 00"
3.	44° 40' 00''	66° 17' 00"
4.	44° 33' 00"	66° 22' 00"
5.	44° 29' 00"	66° 30' 00"
6.	44° 29' 00''	66° 37' 00"
7.	44° 42' 00"	66° 37' 00"
8.	44° 49' 00"	66° 27' 00"

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The close time Variation Orders MAR-VAR-2019-152, MAR-VAR-2019-153, MAR-VAR-2019-154 and MAR-VAR-2019-155 are in effect for the conservation and protection of the North Atlantic Right Whales.

For more information please contact the local fishery officer.

Rhea King Acting Regional Director-General Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes 2019-154

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales* la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend par la présente l'ordonnance ci-jointe, qui modifie la période de fermeture de la pêche du hareng dans la zone de pêche du hareng 20 et de pêcher le maquereau dans la zone de pêche du maquereau 20 et 21.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 23 octobre 2019.

Rhea King

Directrice générale régionale par intérim

Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HARENG DANS LA ZONE DE PÊCHE DU HARENG 20 ET DE LA PÊCHE DU MAQUEREAU DANS LA ZONE DE PÊCHE DU MAQUEREAU 20 AND 21

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2019-154.

Modification

2. La période de fermeture établie à l'article 40, et indiquée à l'article 20 de l'annexe VII du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le hareng à compter du 25 octobre 2019 à 17 h jusqu'au 31 décembre au moyen de filets maillants dans la partie de la zone de pêche au hareng n° 20 délimitée par une droite reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :

Point	Nord Latitude	Ouest Longitude
1.	44° 49' 00"	66° 27' 00"
2.	44° 47' 00"	66° 17' 00"
3.	44° 40' 00"	66° 17' 00"
4.	44° 33' 00"	66° 22' 00"
5.	44° 29' 00"	66° 30' 00"
6.	44° 29' 00"	66° 37' 00"
7.	44° 42' 00"	66° 37' 00"
8.	44° 49' 00"	66° 27' 00"

Toutes les coordonnées géographiques—latitude et longitude—sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

3. La période de fermeture établie à l'article 46 et indiquée à l'article 20 de l'annexe X du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le maquereau à partir d'un navire de moins de 19.8 m de longueur hors tout à l'aide d'engins autres que des engins mobiles ou à partir d'un bateau de plus de 19.8 m de longueur hors tout à l'aide d'engins autres que des engins mobiles, du 25 octobre 2019 à 17 h jusqu'au 31 décembre, dans la partie de la zone de pêche au maquereau n° 20 et 21 délimitée par une droite reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :

Point	Nord Latitude	Ouest Longitude
1.	44° 49' 00"	66° 27' 00"
2.	44° 47' 00"	66° 17' 00"
3.	44° 40' 00"	66° 17' 00"
4.	44° 33' 00"	66° 22' 00"
5.	44° 29' 00"	66° 30' 00"
6.	44° 29' 00"	66° 37' 00"
7.	44° 42' 00"	66° 37' 00"
8.	44° 49' 00"	66° 27' 00"

Toutes les coordonnées géographiques—latitude et longitude—sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 25 octobre 2019 à 17 h et demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, après quoi la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.

AVIS

La directrice générale régionale de Pêches et Océans Canada pour la Région des Maritimes informe par la présente que la pêche à l'aide d'un engin fixe pour le maquereau, le hareng, homard tout le crabe et le poisson de fond dans cette partie de la zone de pêche au crabe 24, la zone de pêche au hareng 20, la zone de pêche au maquereau 20 et 21, et la division 4X énumérées ci-dessous est interdite à partir de 17 h 00 le 25 octobre 2019 jusqu'à nouvel ordre.

La partie de la sous-zone délimitée par une ligne droite reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :

Point	Nord Latitude	Ouest Longitude
1.	44° 49' 00"	66° 27' 00"
2.	44° 47' 00"	66° 17' 00"
3.	44° 40' 00"	66° 17' 00"
4.	44° 33' 00"	66° 22' 00"
5.	44° 29' 00"	66° 30' 00"
6.	44° 29' 00"	66° 37' 00"
7.	44° 42' 00"	66° 37' 00"
8.	44° 49' 00"	66° 27' 00"

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique nord-américain de 1983 (NAD 83).

Les ordonnances de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2019-152, MAR-VAR-2019-153, MAR-VAR-2019-154 et MAR-VAR-2019-155 sont en vigueur pour la conservation et la protection des Baleine noire de l'Atlantique Nord.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Rhea King Directrice générale régionale par intérim Région des Maritimes